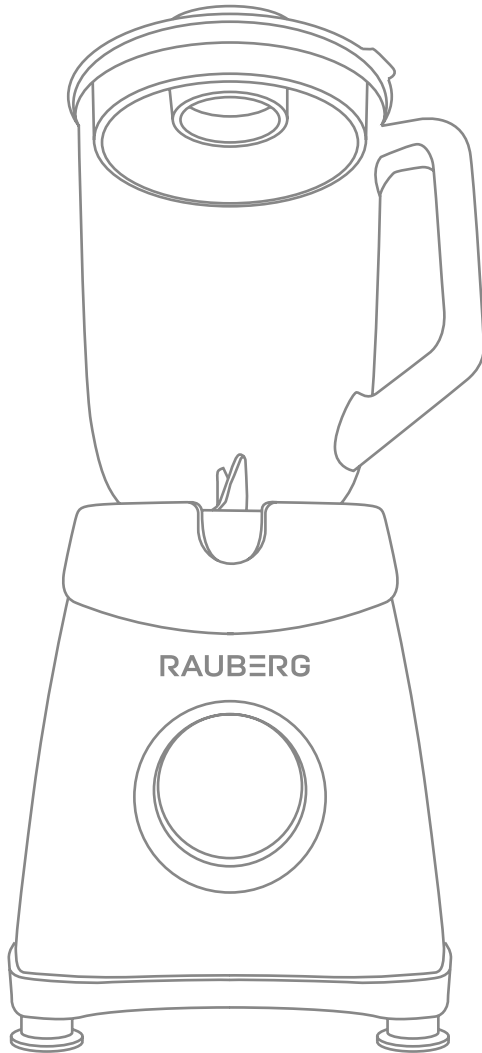


RAUBERG



RB-30QM

Руководство по эксплуатации

Оглавление

Общие сведения	4
Комплектация	5
Устройство блендера	5
Подготовка к работе и использование	6
Обслуживание, уход и хранение	11
Устранение неполадок	12
Технические характеристики	13
Меры предосторожности	14

Общие сведения

Блендер Rauberg RB30QM сочетает в себе функции двух устройств. Это стационарный блендер и кофемолка (Опционально).

В комплекте идет вместительная чаша с мерной шкалой емкостью 1,5 литра, в крышке которой есть отверстие, закрываемое колпачком, для добавления ингредиентов непосредственно во время работы. Колпачок отверстия для пополнения может использоваться как мерный стакан. Чаша блендера и чаша кофемолки выполнены из стекла. Корпус блендера выполнен из сочетания пластика и нержавеющей стали. Управление блендером осуществляется с помощью ручки регулировки скорости на передней панели, в которую встроен дисплей. У блендера 3 скорости и импульсный режим.

Для обеспечения безопасности блендер может работать только с установленной чашей. Резиновые ножки обеспечивают фиксацию на столе.

Блендер идеально подходит для смешивания фруктовых и фитнес-напитков, приготовления смузи, протеиновых смесей, молочных коктейлей, супов-пюре, соусов и детского питания.

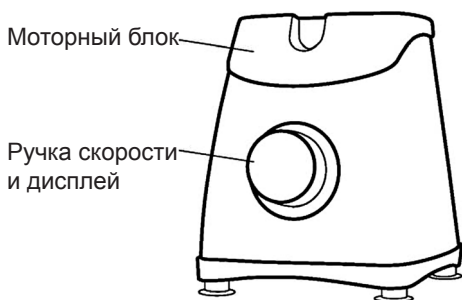
При помощи кофемолки вы сможете перемалывать и измельчать твердые ингредиенты, такие как кофейные зерна, зерна перца и т.п.

Благодаря надежному двигателю, рассчитанному на длительный срок эксплуатации, и ножу с несколькими лезвиями из нержавеющей стали универсальный блендер может с успехом использоваться не только дома, но и в небольшом кафе или баре.

Комплектация

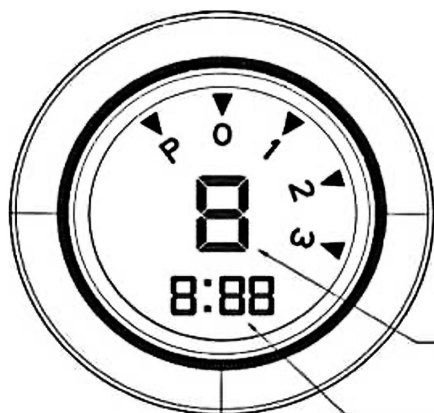
1. Моторный блок — 1 шт.
2. Стеклоанная чаша — 1 шт.
3. Крышка чаши блендера — 1 шт.
4. Колпачок — 1 шт.
5. Блок ножей блендера с уплотнительным кольцом — 1 шт.
6. Основание блока ножей блендера — 1 шт.
7. Чаша кофемолки — 1 шт. (Опционально)
8. Блок ножей кофемолки с уплотнительным кольцом — 1 шт. (Опционально)
9. Основание блока ножей кофемолки — 1 шт.
10. Руководство по эксплуатации — 1 шт.

Устройство блендера



У ножей в блендерах и кофемолках острота лезвий отличается от остроты лезвий бритв и кухонных ножей. В блендере ножи рубят продукты. В кофемолке ножи разбивают продукты. Измельчение продукта в блендерах и в кофемолках происходит из-за большой скорости вращения ножей и тупой кромки лезвия. Поэтому ножи блендера не должны быть заточены до остроты кухонных ножей и бритвы — это не повлияет на эффективность смешивания или измельчения. На эффективность работы блендера влияет форма ножей, как они расположены в чаше, скорость вращения, а также форма чаши.

Панель управления и дисплей



- P — импульсный режим
- 0 — выключено
- 1 — первая скорость
- 2 — вторая скорость
- 3 — третья скорость

Скорость

Время работы

После подключения блендера к сети электропитания загорится дисплей. Во время работы на нем будет отображаться время работы и выбранная скорость.

В импульсном режиме блендер работает, пока вы держите ручку. Если ее отпустить, она автоматически вернется в положение «0» (выключено).

Скорость вращения ножей в импульсном режиме соответствует третьей скорости.

Подготовка к работе и использование

Перед первым использованием вымойте все составные части, кроме моторного блока и высушите их. Моторный блок протрите сначала влажной, а затем сухой тканью. Блендер

Блендер

Поместите моторный блок на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола. Для сборки и включения блендера проделайте следующие действия:

1. Вставьте блок ножей блендера в основание блока ножей.
2. Вкрутите собранный блок ножей в чашу блендера против часовой стрелки до упора.

Примечание. Если блок ножей будет вкручен не до упора, возможно вытекание продуктов.



3. Положите продукты в чашу блендера.
Примечание. Порежьте на кусочки крупные фрукты или овощи, удалите косточки.



4. Закройте чашу крышкой.



5. Через отверстие в крышке влейте воду или молоко. Примечание. Не заполняйте чашу выше отметки 1000 мл. Минимальный уровень для заполнения — 250 мл.



6. Вставьте колпачок в направляющие крышки, поверните против часовой стрелке до упора.



7. Поместите чашу на моторный блок, вставив ее в направляющие на моторном блоке. Поверните установленную чашу по часовой стрелке в сторону закрытого замка до упора.
8. Подключите блендер к сети электропитания.
Примечание. Блендер не начнет работать, если чаша установлена неправильно на моторном блоке.
9. Поверните ручку скорости по часовой стрелке. Установите первую, вторую или третью скорости. Поворот ручки против часовой стрелки включает импульсный режим. В процессе работы вы можете добавлять ингредиенты через отверстие в крышке, сняв колпачок.
10. По окончании приготовления переведите ручку скорости в положение «0».
11. Отключите блендер от сети электропитания, снимите чашу с моторного блока.
12. Перелейте полученную смесь в другую емкость. Мойте чашу блендера сразу после использования, см. подробно в разделе «Чистка и обслуживание блендера».



Кофемолка

Поместите моторный блок на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола. Для сборки и включения блендера сделайте следующие действия:

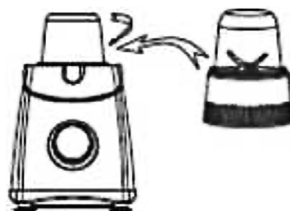
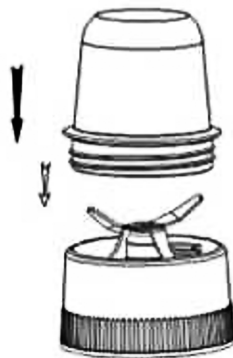
1. Вставьте блок ножей кофемолки в основание блока ножей.
2. Переверните чашу кофемолки. Положите продукты в чашу кофемолки.

Примечание. Максимальное количество продуктов, которые вы можете засыпать в кофемолку — 80 г.

3. Вкрутите собранный блок ножей кофемолки в резьбовую оправу чаши кофемолки против часовой стрелки.
4. Поместите чашу на моторный блок, вставив ее в направляющие на моторном блоке.
5. Подключите устройство к сети электропитания.

Примечание. Блендер не начнет работать, если чаша установлена неправильно на моторном блоке.

6. Поверните ручку скорости по часовой стрелке. Установите первую или вторую скорость работы, если измельчаете мягкие продукты. Для твердых продуктов воспользуйтесь третьей скоростью или импульсным режимом. Поворот ручки против часовой стрелки включает импульсный режим.
7. По окончании приготовления переведите ручку скорости в положение «0».
8. Отключите блендер от сети электропитания, снимите чашу кофемолки с моторного блока.
9. Пересыпьте полученную смесь из чаши кофемолки в другую емкость.



Советы

Чаша

Не превышайте максимальное время непрерывной работы блендера в 3 минуты.

Внимание! Для облегчения перемешивания и измельчения ингредиентов добавляйте в чашу блендера некоторое количество жидкости! Подробнее см. в главе «Особенности смешивания в блендере и отличие его от измельчителя».

Установите первую или вторую скорость работы для жидкостей. Для твердых продуктов воспользуйтесь третьей скоростью или импульсным режимом.

Не кладите в чашу ингредиенты, которые могут вызвать повреждение блендера: кости, большие куски твердых продуктов, слишком твердые продукты и т.д.

При измельчении твердых ингредиентов вместе с жидкостью куски ингредиентов могут скопиться в центре чаши, не попадая на ножи. В этом случае снимите чашу, откройте крышку и ложкой равномерно распределите продукты.

Возможен небольшой нагрев содержимого чаши во время смешивания. Это связано с вязкостью смешиваемых продуктов и силой трения, возникающей между ножами блендера и смешиваемыми продуктами. Для приготовления молочных коктейлей, смузи и остальных блюд, подаваемых в охлажденном виде, рекомендуется использовать заранее охлажденные продукты и ближе к концу приготовления добавлять туда немного колотого льда. Чтобы избежать излишнего нагрева, рекомендуется следить за процессом смешивания и измельчения и сразу по достижении необходимой консистенции прерывать смешивание.

В процессе колки льда придерживайте чашу рукой. Блендер расколает лед в крошку. Не используйте большие куски льда, т.к. это может привести к порче блендера. Для колки льда используйте импульсный режим.

Не переполняйте чашу. В чаше должно оставаться свободное место. Не закладывайте ингредиентов больше максимального деления мерной шкалы. Если ингредиенты в процессе смешивания образуют много пены, уменьшите количество ингредиентов.

Не заливайте в чашу жидкость с температурой выше 60 °С. В противном случае чаша может треснуть.

Всегда выключайте блендер перед снятием чаши. После выключения блендера всегда дожидайтесь полной остановки ножей и только потом снимайте чашу или извлекайте содержимое.

Не включайте прибор с пустой чашей.

Особенности смешивания в блендере и отличие его от измельчителя

Измельчитель рубит (измельчает) продукты на кусочки. Блендер может измельчить продукты на очень мелкие кусочки, фактически в пюре. Это обусловлено разницей в конструкции этих приборов.

У *измельчителя* несколько ножей, они расположены по всей высоте чаши. Поскольку нож измельчителя вращается медленнее, получается не пюре, а рубленые кусочки. Степень измельчения определяется временем измельчения.

У *блендера* всего один нож, расположенный внизу чаши. Чтобы измельчить полную чашу продуктов, должна быть вертикальная циркуляция содержимого. Тогда ингредиенты, перемешиваясь, будут постепенно подаваться к ножу и равномерно измельчаться. Если циркуляции в чаше нет, то продукты будут измельчаться только около ножа. Для равномерного перемешивания содержимого обязательно добавляйте в чашу жидкость.

Дополнительно, чтобы измельчение было равномерным, рекомендуется:

- нарезать продукты мельче;
- положить в чашу небольшое количество ингредиентов.

Рецепты

Банановый коктейль

Для приготовления коктейля сначала измельчите в чаше блендера лед, если вы хотите, чтобы напиток был охлажденным. После этого добавьте в чашу лимонный сок. Затем заполните половину чаши блендера очищенными и порезанными на кусочки бананами. Добавьте при желании 4 ч.л. сахара с горкой (на 1 литр молока).

Включите блендер, повернув ручку скорости вправо, установите первую или вторую скорость работы. Выньте из крышки чаши колпачок и, пока идет приготовление, медленно влейте в чашу через отверстие в крышке холодное нежирное молоко. Чашу нужно заполнить на 2/3. Перемешивайте до готовности, а затем выключите блендер. Коктейль готов. Его рекомендуется подавать сразу же после приготовления.

Восстановленное молоко

Налейте в чашу 250 мл воды и положите 10 г молочного порошка. Включите блендер и перемешивайте в течение 20 секунд.

Томатный фреш

3-6 небольших томатов порежьте дольками. Положите несколько долек в чашу. Включите блендер и перемешивайте в течение 40 секунд, постепенно добавляя остальные томаты через отверстие в крышке. Если в самом начале положить в чашу много долек томатов, они могут застрять. Если кусочки томатов застревают, и измельчение не начинается, добавьте в чашу один колпачок воды. Если требуется, то повторите измельчение.

Обслуживание уход и хранение

Перед обслуживанием блендера не забудьте отключить его от сети электропитания.

Мойте чашу блендера и чашу кофемолки сразу после использования. Не допускайте засыхания остатков пищи внутри чаш.

Сразу после использования блендера или кофемолки сделайте следующее: для удаления остатков пищи из чаши налейте в нее немного воды с добавлением мощного средства, установите чашу на моторный блок и включите его на несколько секунд. Затем ополосните чашу и ножевой блок водой.

Блок ножей у кофемолки и блендера съемный. Вытащите их из оснований блендера и кофемолки и аккуратно промойте.

Примечание. Будьте осторожны при мытье ножей, не поранитесь, ножи острые.

Чашу кофемолки, крышку с мерным колпачком, основания ножевых блоков можно мыть в посудомоечной машине при температуре не выше 50 °С. Ножевые блоки кофемолки и блендера нельзя мыть в посудомоечной машине.

Чтобы вытащить уплотнительное кольцо из блока ножей кофемолки или блендера, подденьте его обратной стороной ложки. После этого промойте кольцо, высушите и вставьте обратно.

Не используйте для мытья агрессивные моющие средства и абразивные материалы. После мытья вытрите лезвия насухо.

Моторный блок протрите влажной, а затем сухой тканью. Не погружайте моторный блок в воду или другие жидкости. Если в моторный блок попала вода, хорошенько просушите его перед включением.

Храните блендер в сухом и прохладном месте, недоступном для детей.

Устранение неполадок

Блендер не включается

Возможная причина	Решение
Отсутствует напряжение в сети	Проверьте напряжение в сети
Неправильно установлена чаша	Снимите чашу с моторного блока и установите согласно инструкции
Мотор перегрелся и сработал термостат	Подождите 40-60 минут, пока мотор остынет. После этого попробуйте включить блендер снова

Повышенная вибрация и шум

Возможная причина	Решение
Устройство установлено на неровную поверхность	Установите блендер на ровную поверхность и придерживайте чашу рукой. Например, при измельчении льда нужно придерживать, т.к. возникает большая вибрация.

Содержимое нагревается

Возможная причина	Решение
Начальная температура продуктов слишком высокая	Загружайте охлажденные или замороженные продукты и жидкости
Время смешивания слишком большое	Проконтролируйте время смешивания, выключайте блендер сразу по достижении нужной консистенции

Если ваша ситуация не отображена выше, пишите нам на адрес info@rauberg.ru, приложив фотографии или видеофайлы, фиксирующие вашу проблему. Пришлите также фотографию наклейки с серийным номером, расположенную на дне или на задней части корпуса устройства.

Технические характеристики

1. Напряжение: 220-240 В, 50/60 Гц
2. Мощность: 800 Вт
3. Емкость чаши: 1,5 л
4. Емкость кофемолки: 200 мл
5. Класс защиты от поражения электрическим током: II
6. Размер устройства: 200 x 170 x 413 мм
7. Размер упаковки: 337 x 222 x 287 мм
8. Максимальная скорость вращения ножей:
 - на первой скорости: 26000 об/мин $\pm 15\%$
 - на второй скорости: 29000 об/мин $\pm 15\%$
 - на третьей скорости: 32000 об/мин $\pm 15\%$
9. Вес нетто: 3,8 кг
10. Вес брутто: 4,3 кг

Срок службы: 2 года

Срок гарантии: 1 год

Товар сертифицирован

Производитель: Фошань Сити Наньхай Фулибао Илектрик Эплаенс Ко., Лтд. 5 Синье Роуд, С Дистрикт, Шисань Саентифик, Текнолоджикэл Энд Индастриэл Гардэн, Наньхай Эриа, Фошань, Гуандун, Китай.

Страна происхождения: Китай.

Требуется особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать его

наиболее безопасным способом, например, сдать в специальные места по утилизации.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Меры предосторожности

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Обратите особое внимание на меры предосторожности. Всегда держите инструкцию под рукой.

1. Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
2. Используйте блендер только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
3. Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
4. Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
5. Не переносите блендер, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
6. Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части прибора повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно — для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
7. Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться прибором только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть с прибором.
8. Контролируйте работу блендера, когда рядом находятся дети или домашние животные.
9. Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Выключите его и отключите от сети, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания.
10. Устанавливайте блендер только на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола.

11. Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
12. Не допускайте падения прибора и не подвергайте его ударам.
13. Храните устройство в недоступных детям местах.
14. Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.

RAUBERG